

## Privati

**Nel caso di vendita** di macchine agricole o forestali tra privati competono al cedente tutti gli obblighi del venditore.

**In caso di permuta contro un nuovo acquisto**, dal momento che non si è in presenza di un passaggio ad un'altra azienda agricola, ossia non vi è intenzione di rimettere sul mercato una macchina con carenze, è opportuno specificare nell'atto di compravendita (fattura): "La macchina non può essere reimmessa sul mercato nelle condizioni di fatto; ciò è possibile solamente a seguito di un adeguamento alle norme di sicurezza".

**Chi presta** anche a titolo gratuito macchine agricole o forestali ad altro utilizzatore deve verificare il possesso dei requisiti di sicurezza e di salute previsti dalla legge.



## Noleggiatori

**Macchine noleggiate o concesse in uso senza conduttore anche gratuitamente**

Chiunque noleggi o conceda in uso macchine senza conduttore anche gratuitamente deve, al momento della cessione, attestarne il buono stato di conservazione, manutenzione ed efficienza ai fini della sicurezza.

Deve acquisire e conservare per tutta la durata del noleggio o della concessione della macchina, una dichiarazione del datore di lavoro che riporti l'indicazione del lavoratore o dei lavoratori incaricati del suo uso che devono essere adeguatamente formati ed addestrati.

Campagna promossa da:  
Coordinamento Tecnico delle Regioni, INAIL - Dipartimento Tecnologie di Sicurezza (ex ISPEL), MIPAAF

# INAIL



CONFERENZA DEI PRESIDENTI  
DELLE REGIONI E  
DELLE PROVINCE AUTONOME



MINISTERO DELLE POLITICHE AGRICOLE  
ALIMENTARI E FORESTALI



**Promozione della salute e sicurezza nelle attività agricole, zootecniche e forestali  
Piano Nazionale Agricoltura**

**Costruzione, vendita e concessione  
in uso di macchine agricole o forestali**

## COMPRIAMO SICURO!



## La legislazione

Sono previsti obblighi per costruttori, venditori, noleggiatori, concedenti in uso di macchine.

### Sono vietati:

la fabbricazione, la vendita, il noleggio e la concessione in uso di macchine agricole o forestali non rispondenti alle disposizioni di legge.



**È venditore anche colui che, da privato, vende una macchina ad un altro utilizzatore o venditore**

## Obblighi e responsabilità

### Costruttori

Le macchine agricole immesse in commercio devono rispondere ai requisiti essenziali di sicurezza e di salute previsti dalla Direttiva Macchine e devono essere corredate di:

- dichiarazione di conformità;
- libretto d'istruzione e manutenzione in italiano.

Su tutte le macchine deve essere apposta la marcatura CE.

CE	Via _____ 1		
	0036	( )	ITALY
	Tel. /	Fax /	
TIPO SD 3	ANNO 2002	MATRICOLA N° 02029	PESO KG.= 200

### La dichiarazione CE di conformità deve contenere i seguenti elementi:

- 1) dati del costruttore o del suo mandatario;
- 2) descrizione e identificazione della macchina, con denominazione generica, funzione, modello, tipo, numero di serie, denominazione commerciale;
- 3) conformità alla Direttiva Macchine;
- 4) luogo e data della dichiarazione;
- 5) identificazione e firma di chi la redige.

**Tutti i trattori agricoli o forestali costruiti a partire dal 29 dicembre 2009 devono essere corredate di dichiarazione di conformità alla Direttiva Macchine e provvisti di marcatura CE**

	s.n.c.	CE
Via	2 - 5030	( ) ITALY
MODELLO / TIPO	FORCA	
N° MATRICOLA	196	
ANNO DI COSTRUZIONE	2002	

### Venditori

**Al momento della vendita di macchine marcate CE (nuove od usate)** il venditore è tenuto a verificare il rispetto dei requisiti essenziali di sicurezza e di salute palesi (evidenti) e deve inoltre consegnare all'acquirente la documentazione di corredo fornita dal costruttore.

**Nel caso di macchine usate non marcate CE** il venditore deve:

- effettuare gli eventuali adeguamenti tecnici ai requisiti di sicurezza previsti dalla normativa vigente ed attestanti la conformità;
- fornire il libretto d'istruzioni.